

INLINE



Manual de Instalación & Uso

ÍNDICE

| | |
|--|----|
| 1. REQUISITOS DE SEGURIDAD | 4 |
| 2. JUEGO DE SUMINISTRO | 5 |
| 3. GUÍA DE UTILIZACIÓN | 5 |
| 4. SUMARIO | 6 |
| 5. MONTAJE Y PUESTA EN MARCHA | 7 |
| 6. ALGORITMO DE FUNCIONAMIENTO DE LA ELECTRÓNICA | 9 |
| 7. MANTENIMIENTO | 9 |
| 8. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS | 10 |
| 9. REGLAS DE ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE | 10 |
| 10. GARANTÍA DEL FABRICANTE | 11 |

1. REQUISITOS DE SEGURIDAD

- Durante el montaje y el uso del artículo es necesario cumplir con los requisitos del Manual y, además, con los requisitos expuestos en todas las normas y estándares de construcción, eléctricas y técnicas aplicables en el ámbito local y nacional.
- Todas las acciones relacionadas con la conexión, ajuste, mantenimiento y reparación del artículo se efectuarán únicamente con la tensión de la red cortada.
- Todos los trabajos descritos en este manual deben ser realizados por técnicos experimentados y que han sido capacitados y tengan práctica en instalación, montaje, conexión eléctrica y mantenimiento de las instalaciones de ventilación. No intente instalar, conectar a la red eléctrica o realizar el mantenimiento del producto usted mismo.
- Esto es inseguro e imposible sin conocimientos especializados. Antes de realizar cualquier trabajo, es necesario desconectar la red de suministro eléctrico.
- Tras leer el presente manual de usuario un electricista calificado, que tiene permiso de realizar los trabajos individuales con las instalaciones eléctricas con la tensión de hasta 1000 v, ha de realizar la conexión a la red.
- Antes de la instalación hay que comprobar que no existen deterioros visibles del rotor de álabes, casco, rejilla, así como de que no hay objetos extraños dentro de la carcasa del ventilador que puedan dañar las los álabes del rotor.
- Durante el montaje del producto, no permita que la carcasa se contraiga! La deformación de la carcasa puede provocar el atasco del impulsor y aumento del ruido.
- Se prohíbe utilizar el artículo fuera de su aplicación y someterlo a modificaciones y remodelaciones algunas.
- No está permitido exponer el producto a condiciones climáticas adversas (lluvia, sol, etc.).
- El aire bombeado no deberá contener polvo y otras impurezas sólidas, así como sustancias pegajosas o fibrosas.
- Se prohíbe utilizar el artículo, si el medio bombeado contiene sustancias inflamables o vapores, tales como alcohol, gasolina, insecticidas, etc.
- No cierre ni obstaculice los orificios de aspiración y salida del artículo para no impedir el paso óptimo del aire.
- No se sienta encima del producto ni coloque objetos sobre él.
- La información indicada en este manual es correcta en el momento de redacción del documento. Debido al continuo desarrollo de los productos, la empresa se reserva el derecho de realizar cambios en las características técnicas, diseño o equipamiento del producto en cualquier momento.
- No tocar el producto con las manos mojadas o húmedas.
- No tocar el producto cuando esté descalzo.
- **LEA LOS MANUALES DE USUARIO CORRESPONDIENTES ANTES DE INSTALAR DISPOSITIVOS EXTERNOS OPCIONALES.**
- El aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluido niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas si carecen de experiencia o conocimiento de la vida, a menos que estén bajo supervisión o instruidas sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para evitar juegos indebidos con el aparato.
- La conexión a la red eléctrica debe realizarse a través de un dispositivo de desconexión que tenga una ruptura de contactos en todos los polos, que permita una desconexión completa en condiciones de sobrecarga de categoría III, integrado en el cableado fijo de acuerdo con las reglas para dispositivos de instalación eléctrica.

- En el caso de daño del cable de alimentación, el fabricante, el servicio técnico o cualquier otro personal debidamente calificado deberán reemplazarlo para evitar riesgos.
- **¡ATENCIÓN!** Para evitar el peligro causado por un reinicio accidental del interruptor termostático, el aparato no debe alimentarse a través de un dispositivo de apagado externo, como un temporizador, o estar conectado a una red que normalmente se enciende y apaga por los servicios públicos.
- Asegúrese de que el aparato esté desconectado de la red eléctrica antes de retirar la protección.
- **ADVERTENCIA:** si se ocurren oscilaciones inusuales, deje de usar el aparato inmediatamente y póngase en contacto con el fabricante, su agente de Servicio o personal calificado similar.
- El reemplazo de las piezas del dispositivo de seguridad del sistema de suspensión debe ser realizado por el fabricante, su agente de Servicio o personal calificado adecuado.
- Los medios de fijación para la fijación al techo, en particular los ganchos u otros dispositivos, deben fijarse con la fuerza suficiente para soportar cuatro veces el peso del aparato.
- El montaje del sistema de suspensión debe ser realizado por el fabricante, su agente de servicio o personal calificado adecuado.
- El aparato debe ser instalado de manera que las cuchillas estén a más de 2,3 m del suelo.
- Deben ser tomadas precauciones necesarias para evitar el reflujos de gases hacia la habitación desde chimeneas abiertas o aparatos que queman combustible.

2. JUEGO DE SUMINISTRO

Ventilador — 1 pz

Tornillos con tarugos — 4 pz

Manual de usuario — 1 pz

Caja de embalaje — 1 pz

3. GUÍA DE UTILIZACIÓN

El ventilador está diseñado para conectarse a una fuente de alimentación de CA monofásica de 220-240 V/50 Hz o 220 V/60 Hz.

El ventilador está diseñado para trabajar de forma continua siempre conectado a fuentes de potencia principales.

La dirección del corriente del aire debe coincidir con la flecha en la caja del ventilador.

Por tipo de protección contra descargas eléctricas los productos se pertenecen a los dispositivos de la clase II.

Grado de protección contra acceso a partes peligrosas y de penetración de agua en los ventiladores – IPX4.

El ventilador ha sido diseñado para funcionar a temperatura ambiente de +1 °C a +40 °C.

| Alimentación [V/Hz] | Temperatura máz. de aire a transportar [°C] |
|---------------------|---|
| 220-240/50 | -25...+60 |
| 220/60 | -25...+40 |

Para cumplir con los requisitos de ErP 2018, es necesario aplicar la tipología de mando local demand control (conectar el sensor).

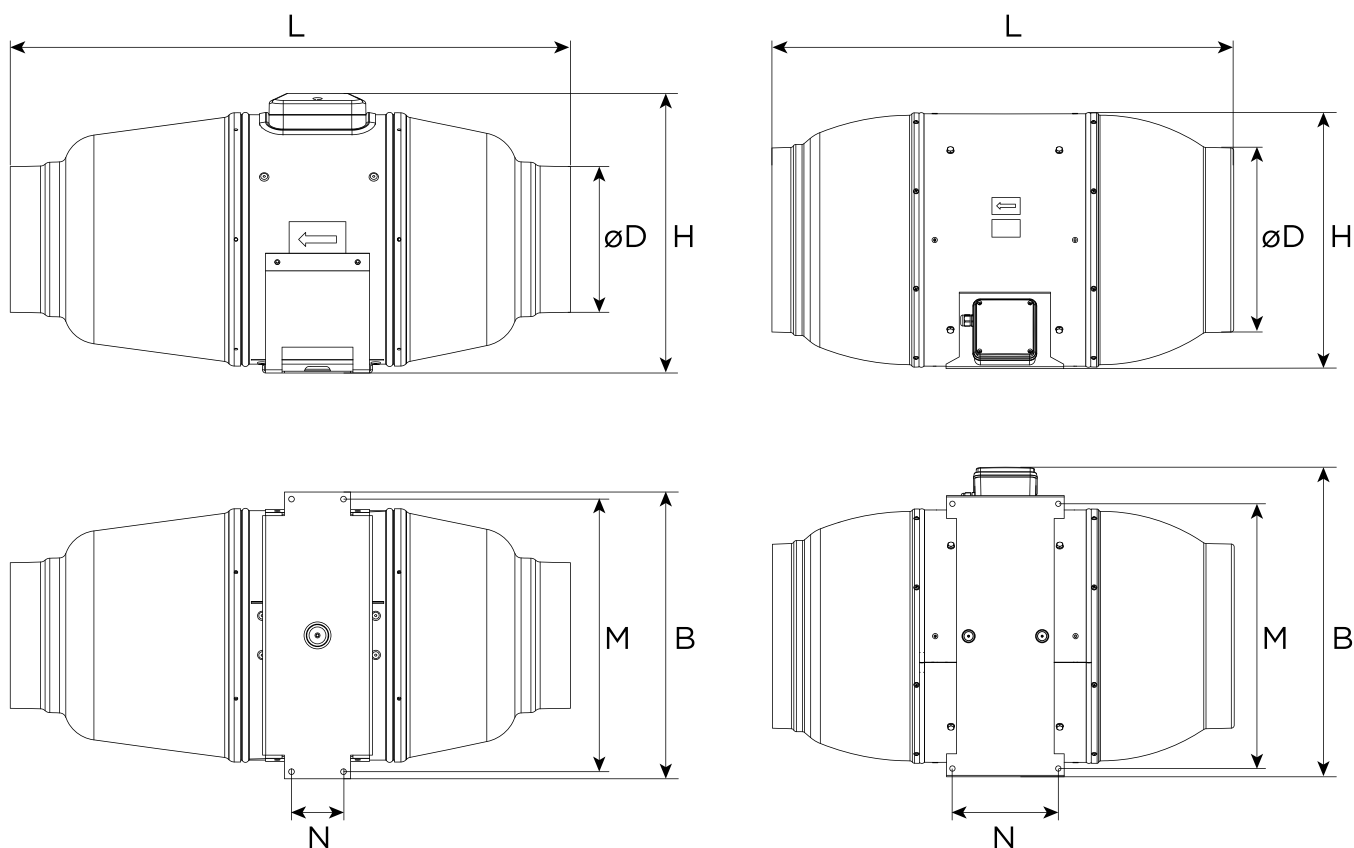
4. SUMARIO

Los artículos no son sino, ventiladores de conducto de tipo mixto para la ventilación afluente o extractora de los locales calentados durante el invierno. Los ventiladores están destinados para conectarse a conductos de 125, mm de diámetro.

Está prevista la posibilidad de conectar una unidad de control externa.

Debido a las constantes mejoras de diseño algunos modelos podrían diferir ligeramente de aquellos descritos en este manual.

| DIMENSIONES | | | | | | |
|-------------|-----|-----|-----|-----|-----|----|
| | Ø D | B | H | L | M | N |
| Inline 125 | 123 | 243 | 237 | 474 | 231 | 44 |

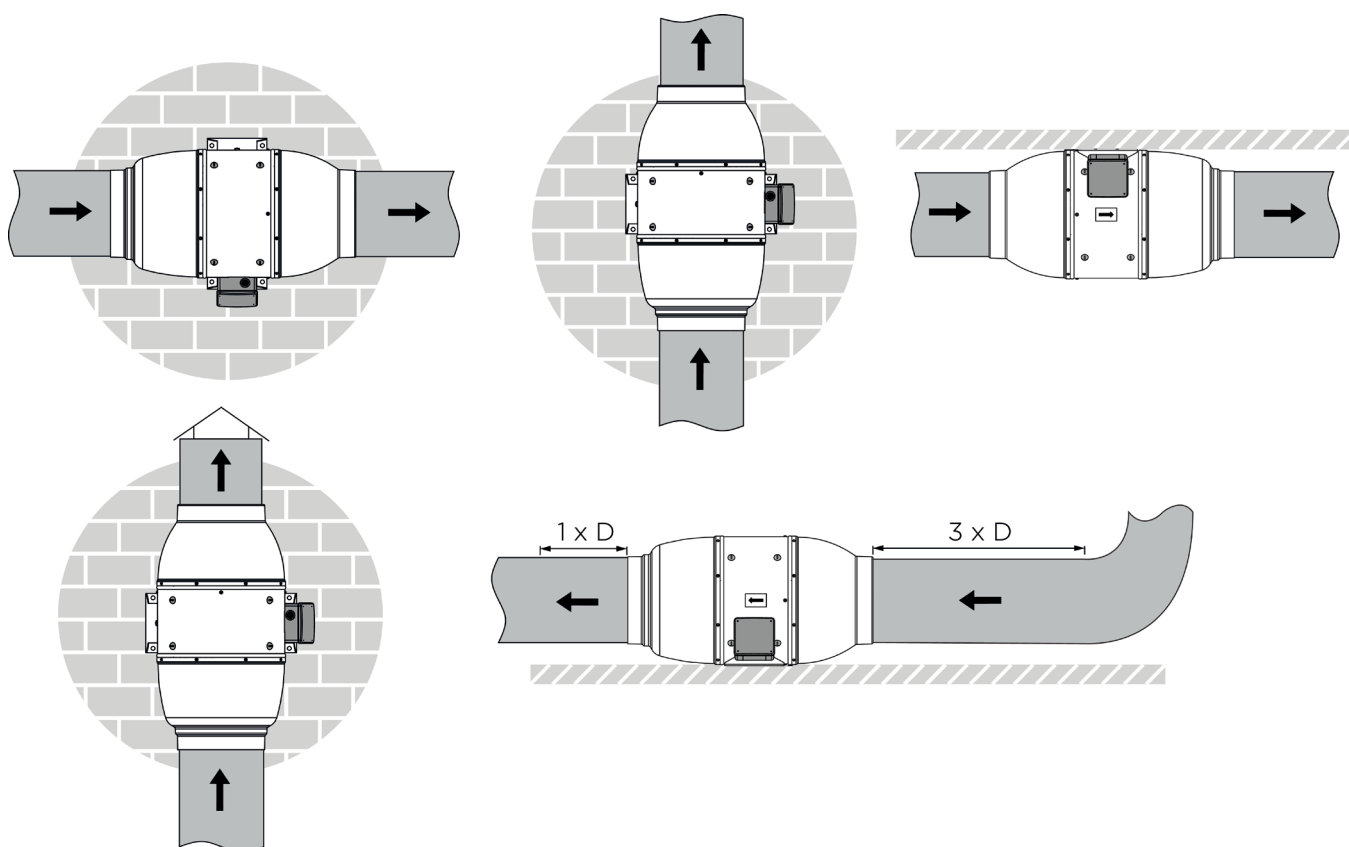


5. MONTAJE Y PUESTA EN MARCHA

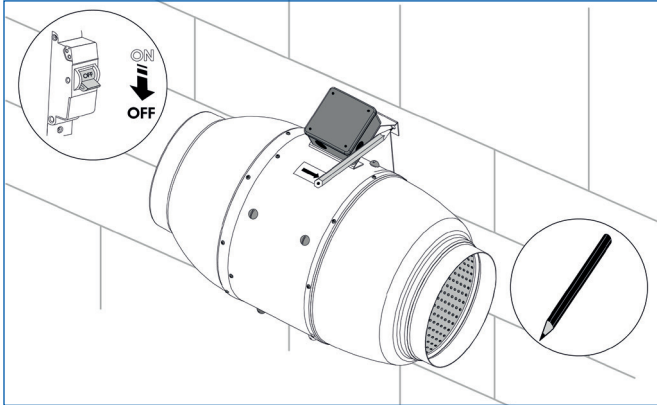
El ventilador se puede montar horizontal o verticalmente, en el suelo, pared o techo.

Durante la instalación se debe garantizar una protección adicional contra la humedad, por ejemplo:

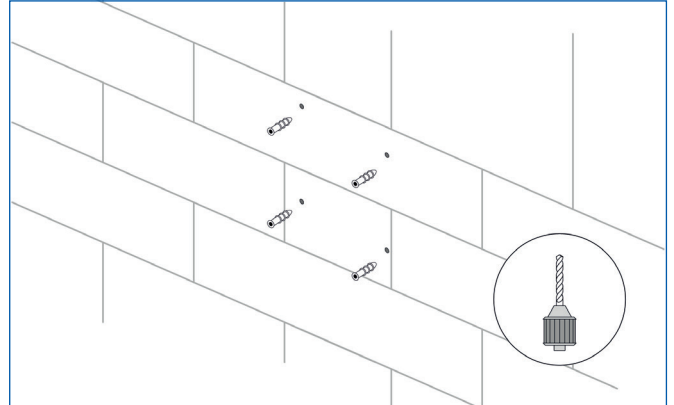
- En caso de instalación vertical, colocar encima una sombrilla protectora.
- En caso de instalación en cualquier posición conectar el aeriducto en ambos lados del ventilador.



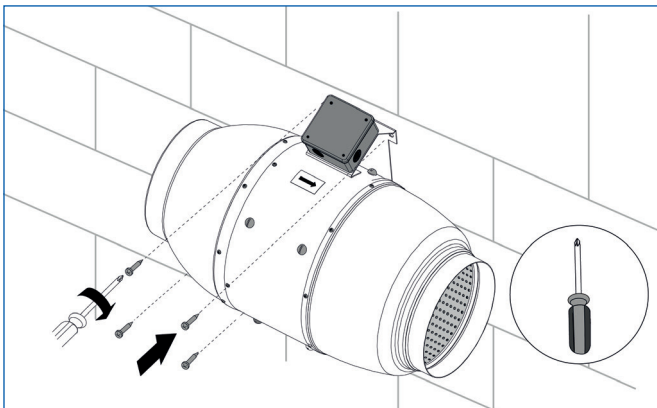
- 1** Cortar el suministro eléctrico y asegurarse de que la electricidad está apagada. Marcar los agujeros para montar el ventilador y el cable de alimentación.



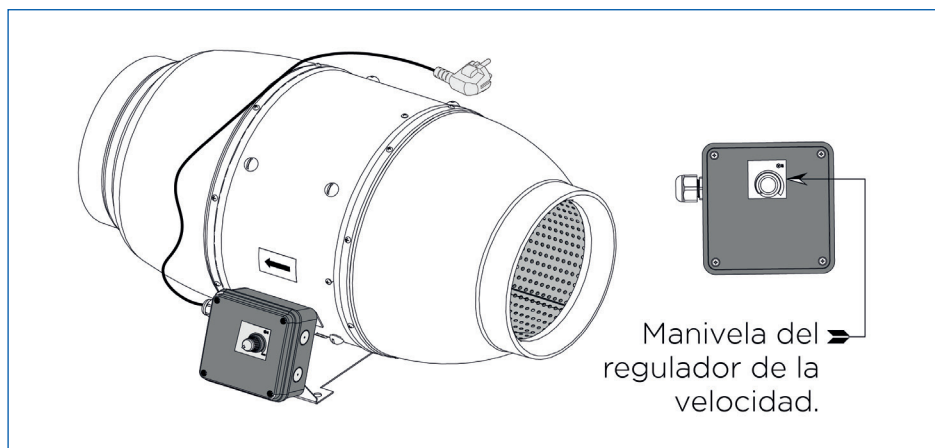
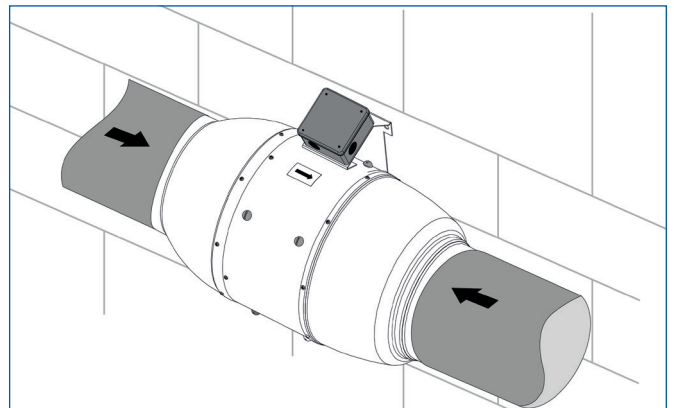
- 2** Perforar agujeros de montaje e insertar los tacos.



- 3** Fijar el ventilador con tornillos.



- 4** En caso de cualquier instalación, hay que conectar un aeriducto de ambos lados del ventilador.



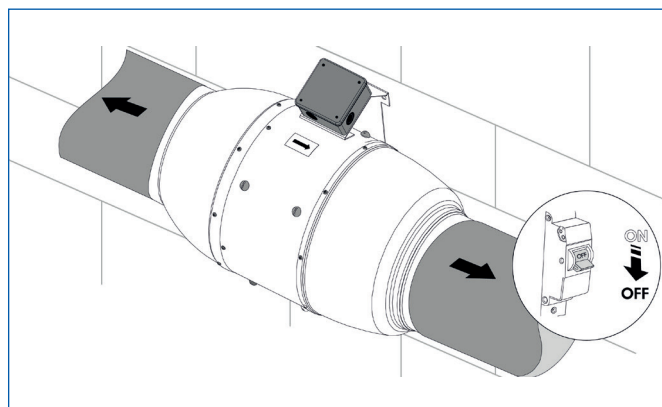
6. ALGORITOMO DE FUNCIONAMIENTO DE LA ELECTRÓNICA

El ventilador **Inline 125** está equipado con el regulador de velocidad que permite conectar y desconectar el extractor, regular suavemente la velocidad de rotación del motor del extractor (consumo del aire) dentro de la gama de la velocidad mínima a la máxima.

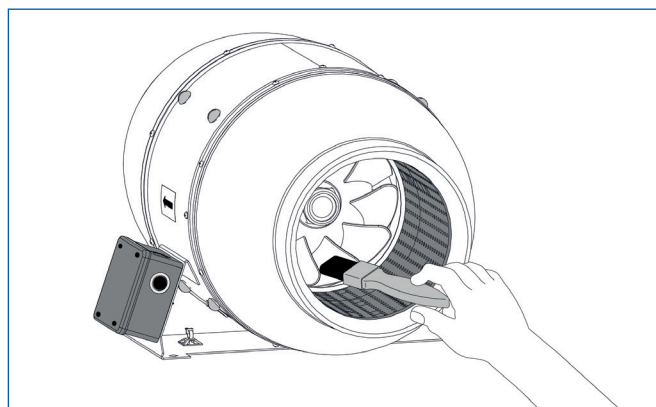
7. MANTENIMIENTO

Los trabajos de mantenimiento técnico se deben realizar no menos de una vez cada medio año. Secuencia de mantenimiento:

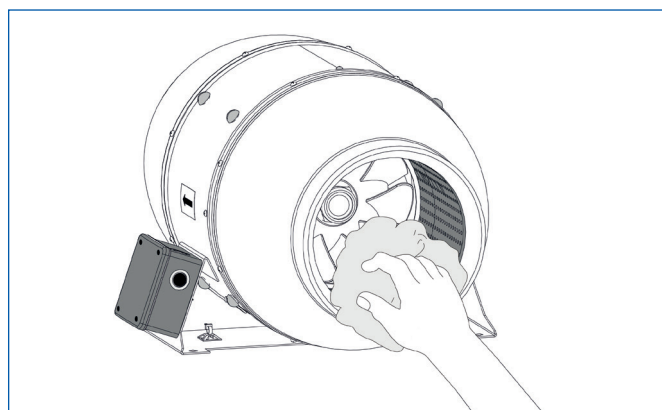
- 1 Cortar la alimentación del ventilador y asegurarse de que está desconectado. Desconectar el aeriducto de cada lado del ventilador.



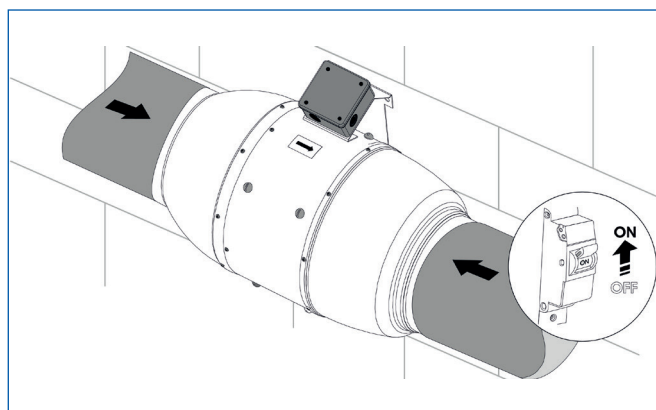
- 2 Limpiar el ventilador con un paño suave y seco o un cepillo.



- 3 Secar la superficie del ventilador.



- 4 Conectar el aeriducto de ambos lados. Suministrar la alimentación al ventilador.



¡PRECAUCIÓN! Ningún líquido debe contactar con los componentes eléctricos.

8. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| SOLUCIÓN DE PROBLEMAS | | |
|---|--|---|
| Problema | Posibles razones | Solución de problemas |
| Cuando está conectado a la red, el ventilador no gira, no responde a los controles. | La red eléctrica no está conectada. | Asegúrese de que la alimentación de la red está conectada correctamente, de lo contrario corríjalo si es necesario. |
| | El problema con la conexión interna. | Póngase en contacto con el distribuidor. |
| Bajo caudal de aire | El sistema de ventilación está obstruido. | Limpiar el sistema de ventilación. |
| Alto ruido, vibraciones. | La hélice está obstruida. | Limpie la hélice. |
| | El ventilador no está fijo o está montado incorrectamente. | Eliminar el error de montaje. |
| | El sistema de ventilación está obstruido. | Limpiar el sistema de ventilación. |

9. REGLAS DE ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE

- Almacenar el producto en su embalaje original, en un lugar seco y bien ventilado a temperatura from +5 °C to + 40 °C y una humedad relativa no superior al 70 %.
- El entorno de almacenaje no debe contener la presencia en el aire de los vapores agresivos e impurezas que puedan causar corrosión y el daño al aislamiento o hermeticidad de las conexiones.
- Utilizar maquinaria de elevación para las operaciones de manipulación y almacenamiento para prevenir el daño del ventilador como consecuencia de la caída o excesiva oscilación.
- Cumplir con los requisitos de manejo aplicables para este tipo de carga.
- Disponiéndose la protección del producto contra daños mecánicos y efectos atmosféricos, el transporte puede realizarse en cualquier medio de transporte. Se permite transportar el producto solo en la posición operativa.
- La carga y descarga debe realizarse sin sacudidas ni golpes.
- Antes del primer uso después del transporte a bajas temperaturas, guardar el producto a la temperatura de funcionamiento por no menos de 3-4 horas.

10. GARANTÍA DEL FABRICANTE

Declaramos con toda la responsabilidad que este producto cumple con los requisitos de la Directiva 2014/30/EU del Consejo del EEE, la Directiva de Baja Tensión del Consejo 2014/35/EU, así como los requisitos para el mercado CE de la Directiva 93/68/EEC sobre la identidad de las leyes de los Estados Partes relativas a compatibilidad electromagnética de los equipos eléctricos destinados a utilizarse con determinados límites de tensión.

Este certificado se expide basado en las pruebas realizadas con los ventiladores de los modelos arriba mencionados.

El plazo de garantía para el artículo es de 24 meses desde su fecha de venta en la red comercial al por menor, siempre y cuando el usuario observe las normas de transporte, almacenamiento, montaje y el uso del artículo.

En caso de que tengan lugar algunos fallos en el funcionamiento del artículo por culpa del fabricante durante el plazo de garantía, el usuario tendrá derecho a solicitar que el fabricante elimine los fallos del artículo con la reparación en garantía.

La reparación en garantía incluye los trabajos relacionados con la eliminación de defectos en el artículo para garantizar el uso debido de este artículo durante todo el plazo de garantía.

La eliminación de defectos se realiza mediante el cambio o la reparación de los componentes del artículo o de una pieza específica de este artículo.

La reparación de garantía no incluye:

- Mantenimiento técnico programado (MTP).
- Montaje/desmontaje del artículo.
- Ajuste del artículo.

Para solicitar la reparación en garantía el usuario ha de entregar el artículo, manual de usuario con el sello de la fecha de venta y un documento de pago que confirma la adquisición. El modelo del artículo ha de corresponder al modelo indicado en el Manual de usuario. Póngase en contacto con el Vendedor para solicitar la reparación en garantía.

La garantía de la empresa fabricante no tendrá lugar en los siguientes casos:

- El usuario no presenta el sistema de ventilación con su embalaje original según especificado en el manual del usuario, o con componentes faltantes previamente desmontados por el usuario.
- Divergencias en el modelo, marca del artículo entre los datos en el embalaje de artículo y los datos del Manual de usuario.
- El usuario no ha realizado oportunamente el mantenimiento del artículo.
- Daños en la carcasa (los cambios en el exterior del artículo necesarios para su montaje no se entienden como los daños) y en los conjuntos en el interior del artículo.
- Modificación del diseño del artículo o mejoras del artículo.
- Cambio o uso de los conjuntos, piezas y componentes del artículo no determinados por el fabricante.
- El uso no debido del artículo.
- Violación de las normas de montaje del artículo por el usuario.
- Violación de las normas de control del artículo por el usuario.
- Conexión del artículo a una red eléctrica, cuya tensión es diferente de la indicada en el Manual de usuario.

- Fallo del artículo causado por los saltos de tensión en la red eléctrica.
- Reparación del artículo por cuenta del usuario.
- Reparación del artículo por cuenta de las personas que no cuentan con la autorización del fabricante.
- La expiración del período de garantía del artículo.
- Violación de las normas de transporte del artículo por el usuario.
- Violación de las normas de almacenamiento del artículo por el usuario.
- Realización de los actos ilícitos contra el artículo por parte de terceros.
- El fallo del sistema de ventilación debido a causas de fuerza mayor (incendio, inundación, terremoto, guerra, operaciones de guerra de cualquier tipo, bloqueo).
- Ausencia de precintos, si están previstos en el manual de usuario.
- No entrega del Manual de usuario con el sello con la fecha de venta.
- Ausencia del documento de pago que confirma la adquisición del artículo.



EL CUMPLIMIENTO DE LOS REQUISITOS DE ESTE MANUAL DEL USUARIO GARANTIZA UNA LARGA Y SEGURA OPERACIÓN DEL SISTEMA DE VENTILACIÓN.



LAS REIVINDICACIONES DEL USUARIO RELACIONADAS CON LA GARANTÍA SE ATENDERÁN CON LA PRESENTACIÓN DEL ARTÍCULO, TARJETA DE GARANTÍA, DOCUMENTO DE PAGO Y DEL MANUAL DE USUARIO CON LA ESTAMPA CON LA FECHA DE VENTA

Condiciones **Generales de venta**



GENERAL

La venta y entrega está sujeta a las siguientes condiciones.

Cualquier acuerdo colateral, diferencias y seguros requeridos deberán ser confirmados en documento escrito.

Para la formalización expresa de cualquier pedido, es preciso haber recibido en Jeremias dicho pedido por escrito o en su defecto recibir del cliente la confirmación del mismo a través de la firma y sello del documento oficializado como pedido en Jeremias.

Las condiciones de compra del cliente no son objeto de acuerdo incluso en el caso de no oposición expresa a las mismas.

En caso de acuerdo ocasional de condiciones especiales para un pedido en particular, se indicarán en el pedido en cuestión.

En el caso de precisar un pedido de material con diseño y fabricación de piezas especiales, estas deberán de ir acompañadas de un plano o dibujo realizado por el cliente, o en su defecto se requerirá la firma y sello del cliente en señal de conformidad en el plano diseñado por Jeremias.

Estas piezas especiales no serán, en ningún caso, susceptibles de anulación o devolución una vez confirmadas por el cliente.

Las condiciones de pago y entrega son de obligado cumplimiento para todos los contratos debido a las presentes y futuras relaciones comerciales establecidas.



PRECIOS Y CONDICIONES

Los precios publicados en esta tarifa son precios indicativos para mercancía puesta en fábrica, que sustituyen y anulan todos los anteriormente publicados, y no constituyen oferta alguna por parte de JEREMIAS España, S.A.U.

Los precios en factura serán los que estén en vigor a la fecha de la entrega del material.

Impuestos no incluidos en los precios publicados en la tarifa.

El precio y pago serán concretados en cada caso por las partes y confirmados por escrito.



TRANSPORTE

JEREMIAS España, S.A.U. no emitirá cargos logísticos a expediciones de importe neto superior a 1.000€ en península y 2.500€ en Canarias, Baleares, Ceuta, Melilla y Portugal.

En el caso de que el importe del pedido fuera inferior a lo arriba detallado, el cliente deberá informar a JEREMIAS España, S.A.U. la agencia de transporte susceptible de su interés para la realización del envío y se remitirá el material a portes debidos o se cargarán en factura. En su defecto JEREMIAS España, S.A.U. se reserva el derecho a enviar los pedidos por su agencia habitual incluyendo en la factura del cliente los portes de dicha expedición.

Si la entrega del material debe realizarse en una obra en concreto, será el cliente quien deberá tomar las medidas oportunas a fin de garantizar la correcta recepción de la mercancía y la óptima y rápida localización del lugar de entrega de cara al transportista.

En caso de producirse estancias prolongadas del material en las naves del operador logístico y/o inmovilización de vehículos, los costes derivados deberán ser asumidos por el cliente.



RESERVA DE LA PROPIEDAD

La entrega de material se realiza con las siguientes reservas:

Toda la mercancía servida al cliente o dirección de envío requerida, es propiedad exclusiva de JEREMIAS España, S.A.U. hasta que no haya sido cobrada en su totalidad, acorde a la factura emitida.

La reserva de la propiedad es un seguro de cara a las facturas en curso. En caso de incumplimiento de pago por parte del cliente en las condiciones de pago acordadas, JEREMIAS España, S.A.U. tendrá el derecho de suspender las entregas pendientes, así como anular los pedidos en curso de dicho cliente.



RESERVA DE DOMINIO

La venta de los bienes se realiza con reserva de dominio a favor de Jeremias España S.A. hasta el pago íntegro de su precio en las condiciones establecidas. En caso contrario, el vendedor tendrá derecho a retirar el material adquirido en cualquier momento. La aceptación de ofertas por el cliente supone la entrada en vigor de la misma con carácter de contrato, con las consiguientes obligaciones para con Jeremias España S.A.U. y para con el cliente aceptante.



ENVÍO Y PELIGRO DE TRANSICIÓN

Se recomienda al cliente la comprobación del perfecto estado de los precintos, embalajes y material al retirar el pedido del transportista. En caso de anomalía alguna se deberá remitir notificación escrita a JEREMIAS España, S.A.U. en el **plazo máximo de 24 horas** desde la recepción del material, así como notificarlo en el albarán del transportista, o al menos firmarlo con reservas. A partir de este plazo, JEREMIAS España, S.A.U. no se responsabilizará de posibles incidencias futuras.

Las reclamaciones por falta de material serán únicamente aceptadas a trámite cuando se notifiquen por escrito a JEREMIAS España, S.A.U. en el plazo máximo de 24 horas desde la recepción del material.

No se admiten devoluciones de las piezas especiales fabricadas bajo pedido. Todas las reclamaciones susceptibles de cambio, reparación de material o devolución deberán ser obligatoriamente tramitadas por escrito mediante solicitud previa. El documento de aprobación de JEREMIAS España, S.A.U. debidamente firmado y sellado por el cliente en señal de conformidad, se acompañará de copias de factura y albarán del envío original.

Sin este documento oficial firmado y sellado por JEREMIAS, ninguna devolución será susceptible de ejecución.

Solo se aceptarán aquellas devoluciones remitidas a portes pagados.

Cuando una devolución es aprobada en firme, JEREMIAS España, S.A.U. efectuará el abono de dicho material en las condiciones en las que se cobró, deduciendo del mismo un porcentaje no inferior al 20% en concepto de manipulación, chequeo e inspección del material, control de calidad y recuperación sobre el valor neto del producto.



GARANTÍA

Todos los artículos JEREMIAS España, S.A.U. están totalmente garantizados contra defectos de material o fabricación. La garantía cubre el cambio o reparación de las piezas defectuosas, así como los portes que se originen, siempre y cuando los defectos no sean causados por un uso anormal.

JEREMIAS España, S.A.U. no se responsabiliza del incumplimiento de entregas en los supuestos de caso fortuito o de fuerza mayor, tales como inundaciones, incendios, huelgas totales o parciales, etc.

Las cantidades preparadas para ser entregadas en el momento de producirse el supuesto caso fortuito o de fuerza mayor, deberán ser aceptadas por el cliente.



DAÑOS TRIVIALES

JEREMIAS no admite responsabilidades por daños triviales.



PLAZOS DE ENTREGA

Los plazos de entrega son de carácter exclusivamente orientativo y JEREMIAS España, S.A.U. no se hará responsable de los daños o perjuicios derivados de posibles retrasos.

Y en ningún caso, un retraso en la entrega puede suponer una penalización para JEREMIAS España S.A.



FABRICACIÓN ACORDE A INSTRUCCIONES DEL CLIENTE

JEREMIAS no asume responsabilidad alguna ni ofrece garantías de funcionamiento para productos fabricados bajo orden y diseño del cliente.

El cliente siempre exonerará a JEREMIAS España, S.A.U. ante reclamaciones declaradas por terceros como consecuencia de posibles daños causados por dichos productos, incluyendo esta responsabilidad de producto, siendo excepción el caso en el que el daño haya sido causado por JEREMIAS España, S.A.U. con negligencia o intento de ello.



L.O.P.D.

Los datos personales suministrados por el cliente se mantendrán con máxima confidencialidad en los archivos de JEREMIAS España, S.A.U. conforme a la RGPD 2018, referente a la protección de datos personales.

Para la corrección y/o validación de sus datos podrá contactar con nosotros a través de info@jeremias.com.es



JURISDICCIÓN

JEREMIAS España, S.A.U. y sus clientes se someterán expresamente a la Jurisdicción de los Tribunales y Juzgados de Bilbao, con renuncia a cualquier otro fuero o jurisdicción.

**jeremias**[®]
CHIMNEY SYSTEMS

JEREMIAS se reserva el derecho a modificar la información contenida en este documento sin previo aviso.

USA | Ukraine | UK | UAE | Turkey | Tunisia | South Korea | Switzerland | Sweden | Spain | South Africa | Slovenia | Slovakia | Serbia | Saudi Arabia | Russia | Romania | Qatar | Portugal | Poland | Norway | Netherlands | Mexico | Malta | Luxembourg | Lithuania | Liechtenstein | Lebanon | Latvia | Kazakhstan | Japan | Italy | Ireland | Hungary | Greece | Germany | France | Finland | Estonia | Denmark | Czech Republic | Croatia | Colombia | Bulgaria | Brazil | Belgium | Belarus | Austria | Arabi | Argentina

Jeremias España S.A.U.
Fábrica y Oficinas Centrales

P.I. Mallabiena 3-4
48215 Iurreta
Tlf: +34 946 301 010
info@jeremias.es

Madrid

C/ Azalea 1, Miniparc Bloque F
28109 Madrid
Tlf: +34 910 748 802
madrid@jeremias.es

Barcelona

Carrer Porvenir, 48,
08912 Badalona
Tlf: +34 934 644 184
catalunya@jeremias.es